

Những vấn đề nêu trên cần được trình Hội đồng Chính phủ xét duyệt trong quý IV năm 1980.

Điều 3. — Các đồng chí thủ trưởng các cơ quan Kế hoạch Nhà nước, Lao động, Tài chính, Ngân hàng Nhà nước, Viện nghiên cứu quản lý kinh tế, Ban tổ chức của Chính phủ và các đồng chí thành viên của Tiểu ban (đã ghi ở điều 1); các đồng chí thủ trưởng các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ, Ủy ban nhân dân các tỉnh và thành phố và đặc khu trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 2 tháng 10 năm 1980

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

QUYẾT ĐỊNH của Hội đồng Chính phủ số 334-CP ngày 10-10-1980
về đối tượng được hưởng và mức phụ cấp lương tạm thời cho
công nhân, viên chức.

Thực hiện điều 4 của quyết định số 315-CP ngày 1-10-1980 của Hội đồng Chính phủ về chế độ phụ cấp lương tạm thời cho công nhân, viên chức Nhà nước; Hội đồng Chính phủ quy định cụ thể về đối tượng được hưởng và mức phụ cấp như sau:

1. Đối tượng được hưởng phụ cấp lương tạm thời gồm công nhân, viên chức đang làm việc trong các cơ quan, xí nghiệp Nhà nước (kể cả ở các cơ sở sản xuất quốc phòng, các cơ sở công tư hợp doanh; những người làm việc tập sự sau khi tốt nghiệp các trường, lớp đào tạo và những người làm theo chế độ hợp đồng dài hạn); những quan nhân tại ngũ hưởng theo chế độ tiền lương; những thương binh đang được Nhà nước nuôi dưỡng tại các cơ sở an dưỡng của Nhà nước; mức lương tháng từ 165 đồng trở xuống.

Những người đang trong thời gian thử việc, làm việc theo mùa, thuê mướn tạm thời, tạm tuyển, làm hợp đồng trong thời gian ngắn (có việc thì làm, hết việc thì nghỉ), đang làm khoản tự do và những người đang hưởng lương của cơ quan nước ngoài đóng tại Việt Nam, đều không thuộc đối tượng thi hành phụ cấp lương tạm thời này.

2. Mức phụ cấp lương tạm thời được tính trên cơ sở lương chức vụ hoặc lương cấp bậc được xếp (dưới đây gọi tắt là lương chính) như sau:

— Lương tháng dưới 60 đồng được phụ cấp 20% lương chính; nhưng tổng số lương chính cộng với phụ cấp này không quá 69 đồng/tháng.

— Lương tháng từ 60 đồng đến 114 đồng được phụ cấp 15% lương chính; nhưng tổng số lương chính cộng với phụ cấp này không quá 126 đồng/năm hàng tháng.

— Lương tháng từ 115 đồng đến 165 đồng được phụ cấp 10% lương chính; nhưng tổng số lương chính cộng với phụ cấp này không quá 170 đồng/tháng.

3. Những người đã nghỉ việc đang hưởng trợ cấp hưu trí hoặc trợ cấp mất sức lao động được hưởng phụ cấp tạm thời bằng 10% của mức trợ cấp đã tính trên lương chính.

4. Bộ Lao động, sau khi thỏa thuận với Bộ Tài chính và Tông công đoàn Việt Nam, hướng dẫn thi hành khoản phụ cấp lương tạm thời này cho công nhân, viên chức Nhà nước.

Bộ Quốc phòng, sau khi thỏa thuận với Bộ Lao động và Bộ Tài chính, hướng dẫn thi hành khoản phụ cấp lương tạm thời này cho những quân nhân tại ngũ hưởng theo chế độ tiền lương.

Bộ Thương binh và xã hội, sau khi thỏa thuận với Bộ Lao động và Bộ Tài chính, hướng dẫn thi hành khoản phụ cấp tạm thời (nói ở điều 3 trên đây) cho những người đang hưởng chế độ trợ cấp hưu trí hoặc trợ cấp mất sức lao động, kè cả thương binh đang được Nhà nước nuôi dưỡng tại các cơ sở an dưỡng của Nhà nước.

5. Quyết định này thi hành kể từ ngày 1 tháng 11 năm 1980 và bãi bỏ quyết định của Hội đồng Chính phủ số 354-CP ngày 27 tháng 9 năm 1979.

Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 1980

T. M. Hội đồng Chính phủ
K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

TÓ HỮU

09663371

LƯU THÔNG – PHÂN PHỐI

CHỈ THỊ của Thủ tướng Chính phủ số 278-TTg ngày 1-10-1980 về việc **thực hiện nghị quyết 26-NQ/TU** về cải tiến công tác phân phối, lưu thông.

Quán triệt nghị quyết 26-NQ/TU của Bộ Chính trị về cải tiến công tác phân phối lưu thông, Hội đồng Chính phủ đã ban hành một số văn bản để cụ thể hóa nghị quyết đó và nhằm vào những trọng tâm sau đây:

- Trên cơ sở đẩy mạnh sản xuất, tăng cường thu mua, nắm chắc nguồn hàng trong tay Nhà nước.
- Tăng cường quản lý thị trường, phát triển thương nghiệp quốc doanh và hợp tác xã mua bán, đẩy lùi nạn đầu cơ, buôn lậu.
- Bảo đảm cung cấp những hàng thiết yếu cho công nhân, viên chức và trợ cấp cho những người có nhiều khó khăn.
- Tăng thu, tiết kiệm chi, phấn đấu thăng bằng ngân sách, tăng cường quản lý tiền mặt.